

ئاوانگار دىسم لە شىعرى هاوچەرخى كوردیدا

وتویژىكى ئەدەبى لە گەل گەل شاعیر و نووسەر: حەمەى كەرىمى
ئامادە كردنى: عەتا و لەدى ، سۆران كىيانى

پرسىيار: ھەمووبزاف و رەوتىكى ئەدەبى، ھونەرى لە بەستىنىكى
كۆمەلایەتى و مێژوویدا سەر ھەلەدا، ئەو بەستىنە كۆمەلایەتى و
مێژوویەى كە بۆتە ھۆى سەر ھەلەدانى جۆرىك لە شىعر كە جیاوازترە
لە شىعرى باو و پىوهرى كوردى كامانەن؟

وہلام: بۆچوونە ناو باسەكەوہ رەنگە بەم وتەيەى " فۆكۆ " (دربارەى
مێژووى ھونەر و ئەدەب و ئەوہى كە ھونەر و ئەدەب، جگە لەو كەيسە
گشتیەى كە لە گەل بەستىنە كۆمەلایەتى و مێژوویەكاندا ھەيەتى، بۆ
خۆشيان خاوەنى مێژوویەكى تايبەتن) دەسپىكەم باشتر بىت. فۆكۆ
دەئىت: مێژووى ھونەر و ئەدەبىات بە تەنیا برىتى نىە لەو مێژووى كە
مێژووى كۆمەلگايە، بەلكوو لە ھەمان كاتدا برىتە لە مێژووى خودى
ھونەر و ئەدەبىش، بەو مانا نووسەر و ھونەر مەند بە تەنیا پەيوەست نىە
بە مێژووى كۆمەلگاوہ، بەلكوو لە ھەمان كاتدا درىژەپىدەرى
مێژوویەكیشە بە ناو مێژووى ھونەر و ئەدەبىات، بەم باسەوہ دەمھەوى
بلىم ھونەر و ئەدەب لە گەل ئەوہى لە دىالكىتىكى ھىگلىدا لە پىوہندى
لە گەل كۆمەلگا و بەستىنە سىاسى، مێژووى و كۆمەلایەتییەكاندا خۆى
دەبىنئەمە، لە ھەمانكاتدا و ھەندى جار پشت لەو دىالكىتەكە دەكات. بەو
مانا ھونەر و ئەدەب بە گشتى و بزاف و رەوتە ئەدبىيەكان بە تايبەتى بە
نىسبەت بەستىنە كۆمەلایەتى و مێژوویەكانەوہ لە ھالەتى دىالكىتەكان،
بەمەوہ زۆر جار ھونەر و ئەدەبىات و رەوتە ئەدبىيەكان لە ژىر
كارىگەرى بەستىنە كۆمەلایەتى و مێژووى و كەش و ھەوای سىاسى
و فەرھەنگىدا تووشى ئال و گۆر دەبن، وەك چۆن لە مێژووى ھونەر
و ئەدەبدا لە زۆر ھالەتدا دەبىن ھونەر و ئەدەب لە شىوہى قوتابخانە و
رەوتە ئەدەبى و ھونەرىيەكاند بەرانبەر بەو بەستىنانەش پەرچەكرديان
نواندوہ. بەھەمان شىوہى ئەو بەستىنانە كە لە سەر ئەدەب و ھونەر
كارىگەرىيان دەبىت، ئەدەبىات و ھونەرىش بە شىوہى تايبەتى خويان)

به‌وهی که ره‌ه‌نده شار‌وه‌کانی ژیان و ئینسان به دیار‌ده‌خن و به‌ر‌جه‌سته‌ی ده‌که‌نه‌وه) له س‌هر به‌سته‌ینه می‌ژ‌وو‌یی، کۆمه‌لایه‌تی و سیاسی و فهره‌ه‌نگیه‌کان کاری‌گه‌رییان هه‌یه و ده‌بیت، به نیه‌سه‌ت س‌هره‌ه‌ه‌دان و ده‌ر‌که‌وتی شیعری جیا‌واز یان نه‌وهی که ئیوه ده‌لێن جو‌ریک له شیع‌ر که جیا‌واز‌تره له شیع‌ری باو و پێ‌ور، که من وه‌ک ده‌ر‌که‌وتی س‌هره‌تا‌کانی " ئا‌ون‌گار‌ادی‌سم" له شیع‌ری ها‌و‌چه‌رخ‌ی کور‌دی‌دا ده‌بی‌نم، ده‌بی ب‌لێم دوا‌به‌د‌وای گۆ‌ران‌کار‌یه‌کانی نیوه و کۆ‌تای‌ی چه‌فتا‌کان له ر‌ووی سیاسی و فهره‌ه‌نگی و کۆمه‌لایه‌تییه‌وه که به تێ‌ک‌را کۆمه‌ل‌گای ئێ‌ران و ی گ‌رته‌وه، ده‌ره‌تا‌نیک در‌وست بوو، که هه‌ندێ شاع‌یر و نو‌وسه‌ری نه‌وکات له ژێ‌ر کاری‌گه‌ریی نه‌و به‌سته‌ینه‌دا به نیه‌سه‌ت ه‌ونه‌ر و نه‌ده‌بیاته‌وه هه‌سه‌ت به گۆ‌ران‌یک‌ی جیدی ب‌که‌ن، به مانا " به‌دیو" بیه‌کی به‌سته‌ن‌یک‌ی گون‌جاو بو (ایجاد امکانیت) یان هه‌مان وه‌زعیه‌تی دو‌وم که " به‌دیو" وه‌ک (رو‌خ‌داد) با‌سی ده‌کات، ها‌ته ئا‌وه، له‌م ئی‌وانه‌دا ئی‌مه له گه‌ل دوو جو‌ر ده‌قی شیع‌ردا به‌ره‌و‌روو ده‌بی‌نه‌وه، تا‌قم‌یک له‌و نو‌وسه‌رانه‌ی که پێ‌شته‌ر له ژێ‌ر کاری‌گه‌ریی نه‌ده‌بیات و شیع‌ری ی و شیع‌ری ته‌ر‌جه‌مه‌ی فار‌سی‌دا ده‌یان‌ن‌وسی و ئاسۆی ر‌وانینیان زیات‌ر گه‌یشه‌ن بوو به نو‌وسه‌ران و شاع‌یرانی ده‌ر‌که‌وت‌وو‌ی نه‌و نه‌ده‌بانه، دوا‌به‌د‌وای نه‌و گۆ‌ران‌کار‌یانه‌ی که با‌سمان‌کرد و هه‌سه‌ت به تاز‌ه‌کرد‌نه‌وه‌ی شیع‌ر و نه‌ده‌بیات و هه‌ول‌دان بو پێ‌ناسه‌دار‌کرد‌ن‌یان به شێ‌وه‌ی سه‌ر‌به‌خ‌و و ده‌باز‌بوون له ژێ‌ر سێ‌بیری نه‌ده‌بیاتی ی و فار‌سه‌کان، له نیوه‌ی دو‌ومی چه‌فتا‌کاندا (۱۳۷۷) ی هه‌تا‌وی له به‌یان‌نامه‌یه‌کی ۸ ب‌ر‌گه‌بیدا به واژ‌وی هه‌ندێ له نو‌وسه‌ران و شاع‌یرانی نه‌و کاته و م‌کوو کاک (عه‌تا نه‌های،حه‌مه سا‌له سو‌وزه‌نی، فه‌ره‌یدوون ئه‌ر‌شه‌دی، ئی‌براهیم ئه‌حمه‌دی نیا، بێ‌ه‌زادی، ئازادی ر‌وسته‌می) مانیفیستیکی نه‌ده‌بی، ه‌ونه‌ری له ژێ‌ر ناو " دا‌کار" را‌گه‌یه‌ند‌را. پ‌رۆ‌ژه‌ی دا‌کار له س‌هره‌تا‌دا و به پێ‌ی به‌یان‌نامه‌که‌ی پ‌رۆ‌ژه‌یه‌کی جیا‌وازی نه‌ده‌بی و ه‌ونه‌ری بوو، ها‌وکات هه‌ل‌گه‌ری مانیفیستیکی جیا‌وازی‌ش بوو به نیه‌سه‌ت شیع‌ری پێ‌ش‌خ‌وی، به‌لام دا‌کار به ه‌وی قه‌تیس بوونی له باز‌نه‌ی نه‌و ر‌ومان‌تیس‌یزمه‌ی که له پاش سو‌اره‌وه تا س‌هر خ‌ویان به‌رده‌وام بوو، که ده‌ک‌ری و م‌کوو یه‌ک‌یک له ه‌و‌کاره س‌هره‌کیه‌کانیش ناوی ببه‌ین، به بن بست گه‌یشه‌ت، دواتر

هەندئێ لە شاعیران و نووسەرانی داکار لەوانە " حەمە سائە سووزەنی" که لە " شیعەرەسات" دا تا رادەیهک جیاوازتر دەرکەوت، و " یونس رەزایی" بە بلۆکردنەوهی چەند دەقیەک که دواتر وەک شیعری " شینت" ناوبرا، بەرێز" رەئوف مەحموود پوور" لە نوێکردنەوهی شیعری " هەورامی" دا و ئیبراهیم ئەحمەدی نیا و بێهزاد یش بە نووسینی چەند شیعریەک دواى غارەتی شەمامە که ئەو کات لە سیرواندا شیعەرەکانیان بلۆدەکردەوه تا رادەیهک تیکەل بەو فەزا جیاوازه بوون، هەندئێک شاعیری تریش وەک کۆچکردوو " ئەنومەر هوژەبری و میهران ئەحمەدی" دیسان ئەوانیش خۆیان لەو فەزا جیاوازه‌دا بێنیهوه. بەدەر لە داکارییەکان و هاوکات لە گەل بلۆبوونەوهی چەند دەقی شاعیرانی داکار، ئێمە نەسلێکی تازه پێگەشتووی گەنجتر دەبینین که روانین و پێناسەیه‌کیتریان هەیه بۆ شیعەر و هەلگری جۆریک لە تاییەتمەندییەکانی ئاوانگار دیسمی ئەدەبیین بۆ ناو دنیای شیعری نوێی کوردی، پێموايه (ایجاد امکانیت) و ئەو بەستەرەى که " ئالن بەدیۆ" بۆ درووستبوونی وه‌زعیەتی دووم (روخداد) باسی دەکات بە نسیبەت ئەدەبیات و ژانری شیعەرەوه لە دەقی شیعری " تا دلەراکتی کاشی ئاوی بم " ئیبراهیم ئەحمەدی " هەتاوچ بێه‌ووده گورگیندرا" رەزا عەلی پوور، و چەند دەقی شیعری تر لە " شەهاب شێخی، مەحمەد موه‌فەقی، شاهۆ مەحموودی، کەمال ئەمینى، دانا مەنووجەهەری بەیان عەزیزی، دواتریش فائەمه فەرهادی و چەند کەسی تر " خۆی بەدیاردەخات.

پرسیار: دابەشکردنی شیعری کوردی لە سواره بەملاوه بە چوار نەسلێ شیعری لە سەر چ بنەمایەک بووه؟ " ئایا شیعری جیاواز، بەره‌ی چوار، نوێترخواز" درێژەى لۆژیکی شیعری کوردی پێش خۆیەتی یان بازدان و لادانیکه لە رێچکەى شیعری کوردی؟

وه‌لام: ئەلبەت بەو شیوه‌یهی که ئێوه دەلێن من لە گەل چەمکی دابەشکردن بە مانای (تقسیم بندی) و (سهم) پێدان نیم، چونکه هیچ رەوتێکی ئەدەبی یان هونەریی مولکی تاکه کەس نیه و بە هەول وچالاکی وئەندێشەى چەند کەسى خاوهن دهق درووست دەبێ، بە نسیبەت شیعری ئاوانگاردی هاوچەرخی کوردیش بە هەمان شیوه،

وەك پښتر ناماژم پښدا له مەقتە عیكی زەمەنیدا بە هۆی هەندئ بەستین و هاوكات زەرورەتیکي میژوویی پەيوەست بە خودی ئەدەب و هونەرەوه ، هەندئ كەس و دەقی جیاواز دەر دەكەون بەم تاییەتمەندییەوه كە بەستەریك بۆ وەزعیەتی دووم (واتە روخداد) پښكدینن. بۆیە من ئەساسەن له گەل چەمکی دابەشکردن نیم و شیعیری جیاواز و ئاوانگاردی هاوچەرخی كوردی بە عینوانگەلی جیاوازەوه وەك شیعیری (زمان، دالگەرا، جیاواز، نویتەرخواز، ناشوین، ئاوانگارد، لادەر و سەیروورەتخواز شیعیری شار و رەوتی چوار) له تەمەللوکی كەسیکی تاییەتدا نابینم ، بەلكوو جەریان و رەوتیکي سەبیالە و له حالی سەیروورەت دایە، ئەلبەت بئ رەخنەش نیە و دواتر دیمەوه سەری، ئەگەر تۆزیک بە هوشیارییەوه چەمكەكان بە كاربینین، باشتەر وایە له پۆلئنبەندی (تەبەقە بەندی) كە چەمكیکي زانستی و بابەتیانەیه، كەلك وەر بگرن. تاكوو دابەشکردن (تقسیم بندی) كە بە جوریک (سەم خواهی) و تەمەللوک له خۆی سوار دەكات. بە هەر حال مەبەستم ئەوهیه پۆلئنبەندی رەوتە ئەدەبی و هونەرییەكان نەریتیکي ئەدەبی جیهانییە و تەنیا كورد و فارس و نەیانكردوه. ئەمەش دیارە دەبی رەخنەگرانی ئەدەبی بە خویندەنەوهی دەقەكان و ئاوردانەوهیهکی زانستیانە و سەردەمیانە له دەقەكان ئەم پۆلئنبەندیانە بكن، هەر چەند لای ئیمە بەدەر له رەخنەگرانی خودی شاعیران و نووسەرانیس لەم پۆلئنبەندیانەدا رۆلیان هەبووه، بۆیە پۆلئنبەندی شیعیری هاوچەرخی ئیمەش له سوارەوه تاكوو بەرهی چوار بە چوار نەسلی شیعیری (بە پئی بەستینە سیاسی و فکری و کۆمەلایەتییهكان و بە پئی خویندەنەوهی دەقەكان و ئاوردانەوه له باكگراوندی دەقەكان بۆ شیعیری " نەسلی سواره و سوارهیی تا سەر رۆمانتیسیزی رادیکالی جەلال مەلەكشا كە بە تەواوتی له ریچكەهی سواره دادەبرئ و روو دەكاتە شیعیری ی و له سئ كوچكەهی شیعیری بەرەنگاری " شێركۆ و لەتيف هەلمەت و پەشێو" دا دەگیرسیتەوه و نەسلی بەرنگاری و خۆراگری، نەسلی سیاسەت بردەیی و ئایدۆلۆژیا، نەسلی جیاواز و ئاوانگارد") بە پئی ئەو بنەمایەنە بوو كە ناماژم پښدا.

ئەمەش كە دەلین شیعیری بەرهی چوار یان جیاواز و نویتەرخواز درێژەیی لۆژیکي شیعیری پښ خۆبەتی، یان لادان و ترازانیکە له

شيعرى پيش خۆى، دەبىي بلنيم هم بەلى و هم نەخىر، بەو مانا و لامىكى پارادوكسىكال و مەدگىرەيت، دەبىي بلنيم شيعرى رەوتى چوارەم و شيعرى جياواز بە شىۋەى نىۋان دەقىتى دريژمەدرى دەقى پيش خويەتى بەلام بە شىۋەى ئاوانگارد دژ بەو لۆژىكە دەجوولنئەو، ئەگەر قايل بين بەوۋەى كە ھەموو ھەولئىكى نوئخوازەنە و ئاوانگارد بە دابىران و ترازان لە رابردو دەستپنئەكات، ديارە بە نىسبەت ئەدەب و ھونەرىش بە گشتى و بە تاييەتى بە نىسبەت شيعرەوہ ئەم دابىران و پچرانە رادىكالتر بەديار دەكەوئ، وەك چۆن نوئىكردنەوۋەى شيعر لای نىما لە دوو حالەتى گشتيدا سەر دەگرئ، لە لايەكەوہ سازدانى ديالكتىكىكى رەخنەگرانە بە نىسبەت شيعرى كلاسىكى فارسى و شيعرى پيش خۆى، لە لايەكى ترەوہ ھەلھاتن لەو پيۋەرانەى كە شيعرى كلاسىكىان پىكەھىناو، لىرەدا ئەو ھەولە نوئخوازەنە دەرۋاتە نيو كەيسى (نەفى و تەئيد) لە لايەكەوہ نەفى دەكا و ھەلدئ لە كۆى پيۋەرە چەقبەستو كۆنباوہ ئەدەبىيەكان، لە لايەكىترەوہ جەخت دەكاتەوہ لە سەر پىناسە و ئەمرىكى تازەى خۆى، بەمەوہ شيعرى جياوازي نيمەش نەك ھەر ناكىرەيت دريژەى لۆژىكى شيعرى پيش خۆى بىت، بەلكو دژ بە ھەموو ئەو نەزم و لۆژىكەش دوہەستپنئەوہ كە شيعرى پيش خۆى ھەلى گرتبوو ھاوكات خۆى پئ ناساندبوو، ئەمەش خەسلەت و تاييەتمەندى ھەر ئەمرىكى نوئخوازەنەى لە ھەمبەر دەقى رابردو بە ھۆى دەقى رابردوش خۆى پىناسە دەكا (چونكە نيمە دەرئەنجام ھىچ دەقىكى ئەدەبى نابىنين بە شىۋەى رەھا لە دەقى رابردو دابرابىت، با لە روى ساخت و فورم و زمانىشەوہ بىت كە دادەبرئ لە دەقى رابردو بەلام دواچار و بە شىۋەى نىۋان دەقىتى ھەندئ رەگەز و ئابىتى ئەو دەقە دەھىنئەوہ نيو خۆى) بەو مانا بە لۆژىكى " نەفى و تەئيد" دەرۋاتە پيشەوہ. وەك باسكرد خالى وەرچەرخان و لادان بە دەستھەلگرتن لە لۆژىكى ئەدەبى رابردو دەستپنئەكات، پىموايە تەنيا بە مەنتقى ديالكتىك لەم وەزەيەتە تپدەگەين.

پرسىيار: ئاخو شيعرى بەرەى چوار بە خويئدەنەوہىكى قوول و پىداچوونەوہىكى رەخنەگرانەى شيعرى پيش خۆى دەستى داوہتە گوران؟ يان شىۋازى تيۋربرەدى (تئورزدگى) بووہ بە ھۆى

سەرھەلەدانی و بە وتەى ھەندئ كەس شەپۆلئىكى تەمەن كورت بوو و ئىستا لە كەف و كۆلەكەى جارانى كەوتوو؟

و ەلام: وەك نامازەم پێدا لە سەرھەلەدان و دەرکەوتنى ھەر جەريان و رەوتئىكى ئەدەبى/ھونەرپیدا كۆمەلئىك ھۆكارى دەرەكى و ناوەكى دەخالەتى راستەوخۆ و نارەستەوخۆيان ھەيە، بە نىسبەت "نەسلئى چوار" ى شىعرى كوردىشەو بە ھەمان شۆو كۆمەلئىك ھۆكارى ناوەكى و دەرەكى لە دەرکەوتن و سەرھەلەدانى ئەم رەوتە شىعرپیدا دەخيل بوون، پيموايئى لە پرسىارە پئشووەكاندا تا رادەيەك نامازەم بە ھۆكارە دەرەكئىيەكان وەك بەستئىنە كۆلتوورىيى و سىياسى و كۆمەلایەتى و فكرييى و بە گشتى گۆرانكارىيە زەرورىيەكان بە نىسبەت ئەدەب و شىعرەو ە كرد، كە تا چە رادەيەك كارىگەرييان ھەبوو لە درووستبوون و دەرکەوتنى رەوتى بەرەو ئاوانگارديسى ئەدەبى ھاوچەرخ و شىعرى جياوازدا، بۆيە ئىتر ناچمەو ە سەرى و باسى ھۆكارە ناوكئىيەكان دەكەم، وەك خۆم پيموايە يەكئىك لە ھۆكارە سەرەكئىيەكان و لە ھەمانكاتدا گرنگترىنيان "زەينىيەت و روانىن و پئناسەيەكى" جياوازترە لە شىعر، كە تا رادەيەكى زۆر تەكلىفى شىعرى و پئناسەدار كەردنى ئەو شىعرەى لە ئەدەبى ھەرىمى كوردستان ديارىكرد. پئش دەرکەوتنى ئەم رەوتە، شىعرى ھاوچەرخى لە نئوان ئەدەبى فارسى و شىعرى ھەرىمى كوردستاندا لە ھاتوو چۆدا بوو، وەك پئشتر باسەم كرد، ئەدەبى ھەرىمى كوردستان و بە تايبەت شىعرى شىركۆيى و شىعرى فارسى سئىمەريان خستبوو ە سەر شىعرى و ئاسۆى روانىنى ھەندئ لە نووسەرى دەقەكان نەو ەك بە خويندەنەو ەيەكى رەخنەگەرانە، بەلكوو بە شۆو ەيەكى رۆمانئىك گەشتن بوو بە شاعيرانى دەرکەوتوى ئەدەبى فارسى و شىعرى ھەرىمى كوردستان ، ئەمەش جۆرىك لە پاشكۆيەتى شىعرى ئىرە بە نىسبەت شىعرى ھەرىمى كوردستانەو ە درووست كەردبوو، ئەمە لە لایەك، لە لایەكىترەو ئەم شىعرە بە پئچەوانەى ئەو ەى كە دەلئىن نەك بە ھۆى (تئورىيى بردەيى) يىەو ، بەلكوو بە زۆرى لە رىگائى خويندەنەو ە و ناگائى بوو لە ئەدەبى نۆيى جىھانى و تئۆرە ئەدەبىيەكان سەرى ھەلداو ە، ئەم شىعرە لە گەل ئەو ەى كە خويندەنەو ەيەكى رەخنەگەرانەى ھەبوو بە نىسبەت ئەدەبى فارسى و شىعرى ھەرىم، لە ھەمانكاتدا لە ھەولئى دەستبەركەردنى ناسنامەيەكى تايبەتئىشدا بوو بۆ

شاعری . ئەم رەوتە شاعرییە دواتر و لە رێگای دەقەکانیەوه بە هۆی دەرخستن و کەشفی زەرفیەت و ئیمکانە زمانییەکان و هەندئ پینشنیاری تازە بۆ شاعری نوێی کوردی وەک رەوتیکی (بئ مانیفیست و شاعریکی زمان تەوەر، ئاوانگارد، ناشوین و شاری) خۆی بەدیاریخست. بە عەكسی ئەو بۆچوونەى كە ئیوه باستان كرد، تا ئیستاش پیموایە ئەم رەوتە شاعرییە " نەك هەر ئەوشەپۆلە كورته نیه كە دەلێن " بەلكوو بە پنی مەوجوودیەتی دەق تەنیا رەوتیکە زۆرترین دەقی شاعریی (چە وەك كنیب یان بلاوكردنهوی دەق لە گوڤار و هەفتەنامەكاندا) پینشكەشی شاعری هاوچەرخى كوردی كردوو و هەلگری چەندپینشنیاری تیۆریی و تازە بووه بۆ ناو دنیای شاعری جیاوازی كوردی ، لە هەمانكاتدا یەكێك لە ئلمان و تاییهتەندییەكانی ئەم شاعره دژایەتی كردنی كەلان رەوایەتە زمانی و واتایی و دیسكۆرسییەكانی ناو جیهانی دەقی پینش خۆی بووه و بەر دەوام بووه لە كار كردن بە دوو چەمكى " نەفی و تەئید" (وەك خەسەلەتی دیالكتیكى هەر دەقیكى نوێخواز) و لەو شوێنەدا كە رەخنەى لە بابەتیكى پینش خۆی و تەنانەت بابەتیكى خۆیشی گرتوو و دژبە ئەمريك وەستاوه، گەرای بۆ ئەمريكی نوێتر و پینشنیاریكى تازەتر هەبووه، لە گەل هەموو ئەمانەشدا رەوتی چوار وەك " رەوتیکی بئ مانیفیست" بۆ ئەوهی وەك جەریانیكى ئەدەبى سەپیال بەئینتەوه، پێویستە لە بوون بە كەلان رەوایەتی زمانى و كەلان دیسكۆرس بوونی خۆی، بە شددت خۆی بە دوور بگرئ و لە هەمانكاتدا هەولئ زیاتر بدات بۆ بەرجەستەكردنەوهی تەفاووتەكان و نەگەشتن بە خالی هاوبەش لە دەقدا، ئەم رەوتە شاعرییە بەوهی كە جەریانیكى بئ مانیفیستە ئاسان تر دەتوانئ حالەتی سەپرووت بوونی خۆی بپاریزئ و زیاتر شارئ ببینتەوه لەوهی كە ئیستا هەیه. بەم رەخنانەوش پیموایە رەوتی چوار تا ئیستاش لە چالاكترین و پر دەقترین رەوتە كانی پانتای شاعری هاوچەرخى كوردییە.

پرسیار: لەم دەهەیهی داویداجیهان تووشی گۆرانی گەمەرە بووه، وەك دەوتریت تووشی سوونامییەكى سیاسی و فكری و فەلسەفی بووه، ئەم رووداوه ئەدەبى و نائەدەبیانە چە کاریگەرییەکیان لە سەر رەوتی

ئەدەبى كوردى و به تايبەت شيعرى كوردى و تايبەت تروش شيعرى
جياواز هەبوو؟

وئەلام: وازانم لە ولامى پرسىارى يەكەمدا لە سەر ئەم بابەتە هەندىك
باسم كرد و باسى ئەو پێوەندىيە دىالكىتيكىيەشمان كرد كه لە نىوان
هونەر و ئەدەب و كۆمەلگا لە لەلايەك و شيعر و ئەدەبىيات و كۆمەلگا
و بەستىنە مېژوووى، فكرىي و كۆمەلايەتەيەكان لە لاىەكى تر كه وەك
هۆكارى دەرهكى سەرھەلدانى رەوت و قوتابخانە و رىيازە ئەدەبى و
هونەريەكان دەردەكەون، و كارىگەرييان دەبى لە سەر هونەر و ئەدەب
و سەرھەلدانى رەوت و جەريانى نووى ئەدەبى و هونەرى، ھاوكات
ئەمانىش لە سەر ئەو بەستىنانە كارىگەرييان دەبىت، رەنگە بە نىسبەت
ژانرى شيعرەو هەمەلەكە هەندى جياوازتر دەربەكووى، ئەويش بە
هوى ئەووى كه شيعر بە شەدەت پەيوەستە بە زمان و لە ناو زماندا
روودەدا (ھەر ئەمەش وادەكات بىرمەندىكى وەك "ھايەدەگەر" لە
ناخى ھەموو هونەرىكدا شيعر دەبىنى و شيعرىيەت بە هونەرىيەتى
ھەموو هونەرىك بزائى و شيعر زياتر لە ھەر هونەرىكى تر
بەرجەستە بكاتەو،) ھەندى لە ژانرەكانتر و كەيسەكانترىش بە
جورىك دەچنەو سەر زمان، بۆيە كئىبەركئى نىوان شيعر و فەلسەفە،
شيعر و درووناسى، و شيعر و سىنەما و ھاوكات پێوەندىيەكانىشيان
زياتر لە سازان و تەوافوقە، پىم باشە بە ھىنانەووى و تەيەك لە
"ئاگامبىن" لە كئىبى "زمان و مەرگ" دا زياتر لە سەر ئەم بابەتە
لئىوان بەدەم، "ئاگامبىن" لە "زمان و مەرگدا" باس لە
رووبەر و بوونەو و كئىبەركئى نىوان "شيعر و فەلسەفە" دەكات، بۆيە
ئەو كئىبەركئىيە نىوان شيعر و فەلسەفەش سەر بە ئاخىزگەى زمانە و
لە زماندايە ئەم تەقائى و دژايەتئىيە زياتر بەرجەستە دەبئتەو، "ئاگامبىن"
دەلئى: دژايەتئىيەكى بەردەوام لە نىوان فەلسەفە و شيعردا ھەبوو و ئەم
دژايەتئىيەش جگە لە كئىبەركئىيەكى سادە نيە، چونكە ھەم شيعر و ھەم
فەلسەفەش بە دواى دەستبەركردنى پىگەى يەكەم و دەست پى
نەگەيشتوووى زمانەون، كه گەرنكترىن كەلكەلەى مەروفي ناخپەرە،
شيعر بەووى كه لە ناو زماندا روودەدا لە ھەندى حالەتدا بەردەوام لە
گەل ژانرەكانتر و زانستەكانتردا دەكوئتە مەملانئى و حالەتى كئىبەركئى،
بەمەو ھەم شيعر و ئەدەبىيات كارىگەرييان دەبى لە سەر بەستىنەكان و

ژانرەکانتر و ھەم ئەوانیش کاریگەرییان ھەبە لە سەر شیعەر و ئەدەبیات، بێگومان شیعەری جیاواز و ئەدەبی نوێیش بەدەر لەم ھالەتە نێ، بگەر ئەمان(بە ھۆی گەرنگی تەواویان بە زمان و بە کار ھینانی زمان لە دەقدا وەک مەبەست نەک وەک ئەمراز و بەکار ھینانی تەکنیکی نوێی ئەدەبی جیھانی ژانرە ھونەرییەکان تری وەک "سینەما، شێوھکاری، فۆتوگرافی، شانۆ، و پەیکەرسازی" و نواندەھەیان لە دەقدا و ھاوکات بەدیارخستنی رەھەندە شاراوھکانی ژانی مەزۆف وەک بابەتییکی دەروونناسی بە تێروانینیکی سایکۆلۆژییە(ھە) زیاتر لە ژانرەکانتر لە دیالکتیک و مەملانی و کتیبەرکێدا بن.

پرسیار: ھەر داھینان و ئاھاندنێکی ھونەری و ئەدەبی، پێویستیھەک دەبێتە ھۆی سەرھەڵدانی و رەنگە تەنیا ھەز و خولایای داھینەرەکی نەبێ و سەرچاوە و ئاخیزگە ھەبێت، پێویستیھەکانی سەرھەڵدانی شیعەری جیاواز بۆچی دەگەرئینتەو و سەرچاوە و ئاخیزگەکانی کامانە؟

وہلام: ئەگەرچی پێشتر تا رادەبەک لە سەر دیالکتیکی نیوان ئەدەب و ھونەر و کۆمەڵگا یان باشتر بۆئێم پێوەندی نیوان ھونەر و ئەدەب و کۆمەڵگا و بەستینە میژوویی و کۆمەلایەتی و فەرھەنگییەکان باسە کرد و ھاوکات باسی ئەوھەم کرد ھونەر و ئەدەب جگە لەو میژووەی کە لەگەڵ کۆمەڵگا و بەستینە کۆمەلایەتی و سیاسی و میژووییەکاندا ھەیانە، بۆ خۆیشیان خاوەنی میژووییەکی تایبەتەن بە نیو میژووی ئەدەب و ھونەر و ھونەرەند بەدەر لەو میژووەی کە بە شێوھە ھاوبەش لە گەڵ کۆمەڵگادا ھەبێت، ھەلگەری میژووییەکی تایبەتیشە بە نیو میژووی ھونەر و ئەدەبیات، لە ھەمانکاتدا ھێچ دەقیکی ئەدەبی و ھونەریش نابینن کە دواجار بە شێوھە رەھا لە دەقی رابردوو یان ئەدەب و ھونەری رابردوو داھربا، تەنانت ئەگەر بە شێوی نیوان دەقیکی بێت، ھەندیک لە دەقی رابردوو یان ئەدەب و ھونەری رابردوو دەگوازیتەوھە نیو خۆی، ھاوکات وەھاش نێ پیمان و ابیت کە ھونەر و ئەدەبیات بالانوینی واقیعی کۆمەڵگا بن. ئەگەر بەو روانگە مارکسیستیئەوھە بۆ ھونەر و ئەدەبیات نەروانین و پیمان و انەبیت کە ھونەر و ئەدەبیات دەقوودەق باکگراوھندیکی میژوویی و کۆمەلایەتیان

همیه و پیوستیهکی میژوویی یان کۆمه‌لایهتی به ته‌واوی ده‌بیته
 هۆکاری هه‌ر چه‌شنه گۆران و سه‌ره‌ل‌دانیک به نیسه‌ت هه‌ر چه‌شنه
 ره‌وت و جه‌ریانیکه ئه‌ده‌بی و هونه‌رییه‌وه، که ئه‌م بۆچوونه له خۆیدا
 هه‌ل‌گه‌ری نیازیکه میژوویی و کۆمه‌لایهتییه به نیسه‌ت ئه‌ده‌بیات و
 هونه‌ره‌وه و ده‌بی هونه‌ر و ئه‌ده‌بیات به گه‌شتی و به تایه‌ت ره‌وت و
 رێچه ئه‌ده‌بی و هونه‌رییه‌کان وه‌لامده‌ری نیازیکه میژوویی یان
 کۆمه‌لایهتی بن. ئه‌گه‌ر به‌م دیده‌وه هونه‌ر و ئه‌ده‌بیات بخوینینه‌وه
 بیگومان هه‌موو کات ده‌بی چاوهری ئه‌مه‌بین که هونه‌ر و ئه‌ده‌بیات
 وه‌لامده‌ره‌وی نیاز و پیوستیهکی کۆمه‌لایهتی، میژوویی و سیاسی و
 کولتووری بیت، ئه‌مه‌ش ره‌فکرده‌وه‌ی ئه‌و بۆچوونه‌ی " فۆکۆ" یه
 ده‌ربه‌ره‌ی پێوه‌ندی دیالکتیکه نیوان هونه‌ر و ئه‌ده‌بیات و کۆمه‌ل‌گا و
 ئه‌و میژووه سه‌ربه‌خۆ و تایه‌ته‌ی که هونه‌ر و ئه‌ده‌بیات هه‌یه‌انه و
 هه‌ندێجار بی گۆیدان به‌و به‌ستینه‌یه‌ی که باسکرانی تایه‌ت به‌ خۆیان
 ده‌بی و له کۆمه‌ل‌گای تێده‌په‌رینن. من وه‌ک خۆم قائل نیم به‌وه‌ی که
 هونه‌ر و ئه‌ده‌بیات وه‌لامده‌ره‌وه بن به‌ پرس و نیازیکه کۆمه‌لایهتی
 یان خود میژوویی و هه‌ند...چونکه له دواجا‌دا هونه‌ر و ئه‌ده‌بیات وه‌ک
 پاشکۆی ئایدۆلۆژیا و به‌ستینه‌کان ده‌رده‌که‌وی و ملکه‌چی سیاسه‌ت و
 که‌لان ره‌وایه‌ته‌مانای و دیسکۆرسه‌کان ده‌بیت، به‌نیسه‌ت پیوستیه‌یه‌کان
 و هۆکاره‌ ناوه‌کی و ده‌ره‌کیه‌کانی ده‌ره‌که‌وتنی شیعری جیاواز و ابزانم له
 و‌لامی پرسیاره‌ پێشووه‌کاندا باسکرد، که دوا‌به‌‌وا‌ی گۆرانه‌ سیاسی،
 کۆمه‌لایهتی و فه‌ره‌ه‌نگیه‌کان که له نیوه‌ی دووم و کۆتایی هه‌فتا‌کان
 هاته‌ ئاره‌وه، وه‌ک هۆکاری ده‌ره‌کی و روانی و پێناسه‌ی جیاواز و
 نوێتر بۆ شیعری به‌مانا " به‌دیۆ" یه‌که‌ی به‌سه‌تریکه‌ی گونجاو (ایجاد
 امکانیت) یان هه‌مان وه‌زعیته‌ی دووم (روخداد) به‌ نیسه‌ت شیعری
 جیاوازی کوردیه‌وه دروست بوو.

پرسیار: جیاواز نووسین ئه‌گه‌ر پرۆسه‌یه‌کی روانینی نوێ و جیاواز
 نه‌بیت بۆ جیهان، ئه‌وه زمان ده‌بیته‌ شتیکی ئوتوماتیکه و
 به‌ره‌مه‌که‌شی ده‌قیکی میکانیکیه، ئایا شیعری به‌ره‌یه‌ک که خۆی به
 ئالا هه‌ل‌گه‌ری جیاواز نووسین و خاوه‌نی دا‌هینانی نوێتر ده‌زانێ تووشی
 شیوازی لاسایی‌کردنه‌وه نه‌بووه و نه‌که‌وتومه‌ بازنه‌ی پاته‌یه‌وه‌وه

دهقه‌کان مکانیکی نه‌بوونه‌ته‌وه و شی‌عری کالتر و چیژ‌به‌خشی به‌رده‌نگ نه‌بوونه قوربانی هه‌ندی ته‌کنیک؟

وه‌لام: بۆچی نا،منیش له گهل ئه‌وه‌دام که ههر چه‌شنه ره‌وتیکی ئه‌ده‌بی که هه‌لگری پیناسه و تایه‌تمه‌ندی خوی بی و له هه‌مانکاتدا خوی به ره‌وتیکی جیاواز و ئاوانگارد بزانی، بی‌گومان ده‌بی به نیسه‌ت ئه‌ده‌بی پیش خوی و ته‌نانه‌ت ره‌وته‌کانی پیش خویشی خاوه‌نی زه‌نییه‌ت و روانین و پیناسه‌ی تاییه‌ت به خوی بی‌ت بۆ شی‌عیر و ئه‌ده‌بیات، ئه‌مه به‌ده‌ره له‌و ئلمان و پارامیترانه‌ی که وه‌ک پاکتیجی‌کی بگره‌ هاوبه‌ش خوی تیدا ده‌بینتی‌هوه، چونکه پیموایه ئاوردانه‌وه له ره‌وتیکی ئه‌ده‌بی و جه‌ریانیکی شی‌عری و کورت کردنه‌وه‌ی بۆ چه‌ند ئلمان و پارامیتر له چه‌شنی بۆ نمونه (نایرونی و پارودی و پۆلی فونی و کایه‌ی زمانی و هتد...) تیگه‌هیشنتتی‌کی کرچ و کاله له بنه‌ما سه‌ره‌کیه‌کانی ئه‌و ره‌وته که له ئه‌ساسدا (زه‌نییه‌ت و روانین و پیناسه‌ی تاییه‌ت بۆ شی‌عیر و ئه‌ده‌بیات) له جومه‌که سه‌ره‌کیه‌کانی دروستی‌وونی ئه‌و ره‌وته بوون، به نیسه‌ت شی‌عری جیاواز هوه به گشتی ده‌بی بلیم روانینی نویتیر و پیناسه‌ی جیاواز له شی‌عیر و ئه‌ده‌بیات له لایه‌ک و له لایه‌کی ترمه‌وه لادان له زمانی باوی شی‌عری و دژ وه‌ستاندنه‌وه‌ی ده‌سه‌لاتی زمانی زالی که‌لان ره‌وایه‌ت و دیسکۆرسه‌کان و ده‌مه‌لاسه‌کی کردنه‌وه‌ی تیکسته به پیروژکراوه‌کان به زمانی کارکردی (نایرونی ، پارودی، ساختی فه‌زای پچرپچر و ده‌به‌زاندنی شی‌عیر له فه‌زای شاخ و گونده‌وه بۆ شار و هاوکات به‌کاره‌ینانی ته‌کنیکی نوئی ئه‌ده‌بی جیهانی و شگردگلی تاییه‌تی زمانی و کیشه سازکردن بۆ شی‌عری پیش خوی به روانینی‌کی رمخه‌گرانه‌وه، له گرنگترین تایه‌تمه‌ندییه‌کانی شی‌عری جیاوازی هاوچه‌رخ‌ی کوردی و ئه‌و نه‌سه‌له شی‌عرییه‌یه که ئیوه باسی ده‌که‌ن) ئه‌گه‌ر چاویک له ده‌قه شی‌عرییه‌کانی ئه‌م نه‌سه‌له بکه‌ین (وه‌ک خوینه‌ریکی ئه‌کتیف و به‌شدار له پرۆسه‌ی به‌ره‌مه‌ینانی رمخه‌ و خویندنه‌وه‌ی ده‌قدا) نه‌وه‌ک هه‌ر توشی لاساییکردنه‌وه و ئه‌وه‌ی ئیوه ده‌لین دووپاته‌ی و مکانیکی نه‌بوونه‌ته‌وه، به‌لکوو به کارکردن به دوو چه‌مکی " داهینان و کهشف" و هاوکات بالانس و هاووچۆ له نیوان ئه‌م دوو چه‌مکه‌دا به زمانیکی کارکردی له هه‌مولی که‌شفی ئیمکان و ئه‌و زه‌رفیه‌ته زمانیه‌ی که پیشتر به‌دیارنه‌که‌وتوووه و نه‌بینراوه له

کارکردندا بووه، شيعر و ئه‌ده‌بى ئاوانگارد خوینهرى تاييه‌ت به‌خوى هميه و په‌یداکردنى خوینهرى چالاكى دهق، خوینهرى كه بتوانى له به‌رهمینانى ره‌خنه و لیکدانهمه‌ی ده‌قدا رولى ئه‌کټيفى هه‌بى، به‌کارى ئه‌ساسى ئه‌ده‌بى ئاوانگارد ده‌زانم و ده‌بى بلیم شيعر و ئه‌ده‌بى جياوازی ئيمه‌ ئه‌گه‌ر چى خوینهرى تاييه‌ت به‌خوى هميه و خوینهرى چالاكى خوى تا راده‌یه‌ک په‌یدا کردوه، به‌لام تا ئیستاش نه‌یتوانیوه وه‌ک پښوېست ناوړ له‌م بابه‌ته بداته‌وه، كه به‌رده‌وام وه‌ک ره‌خنه‌یه‌ک رووبه‌رووى ده‌کریته‌وه، وه‌ک خۆم پيموايه خوینهرى ئه‌کټيف و داهینەر، نه‌ک خوینەر و به‌رده‌نگى به‌رخۆر (مه‌سره‌فى) له‌ده‌قى تازه و تکه‌یکال چيژى تاييه‌ت ده‌بات، ئه‌وه به‌رده‌نگ و خوینهرى پاسيف و به‌رخۆره راهاتوو به‌چيژى گشتى دهق و به‌رده‌وام چاوهرى ئه‌ويتره له‌مینبه‌روه ره‌قى ده‌قى بو بکات و له‌جى ئه‌م دهق بخوینیته‌وه.

پرسيار: تاييه‌تمه‌ندى به‌رچاوه‌کانى شيعرى جياواز، ئه‌گه‌ر بکرى به‌هینانه‌وى نمونه له‌ده‌قه شيعرى به‌هکان کامانه‌ن؟

وه‌لام: وایزانه له‌ ولامى پرسيارى پښوودا تا راده‌یه‌ک باسى ئه‌و تاييه‌تمه‌ندى بمانم کرد، ئه‌وه‌نده ده‌لیم هه‌ر چه‌شنه ره‌وت و جه‌ریانىكى ئه‌ده‌بى جياواز به‌مه‌به‌ستى پښاسه‌ى خوى وه‌ک ره‌وت و جه‌ریان پښوېستى به‌کۆمه‌لک ئلمان و پارامیترى تاييه‌ت به‌خوى هميه (هاوکات ره‌نگه‌ هه‌ندى پارامیتر و ئلمانى هاوبه‌شیشى له‌گه‌ل ره‌وت و شيعرى پښ خویشى هه‌بیت) وه‌ک پاکجیک هه‌م له‌ده‌قدا به‌نواندنیان بخات و هه‌م له‌پښاسه‌کردنى خویدا تا راده‌یه‌ک ئاراسته‌یان بکات، به‌ده‌ر له‌مه هه‌ر جه‌ریان و ره‌وتیک به‌هه‌ر عینوان و ناویکه‌وه هه‌لگری ئلمان و پارامیترى تاييه‌ت به‌خوى نه‌بیت كه له‌ده‌قدا به‌دیاریان بخات، ناكرى وه‌ک ره‌وت ناو بېریت، دیاره ئيمه هیچ ره‌وت و جه‌ریانىكى ئه‌ده‌بى نابینن كه هه‌لگری هه‌ندى تاييه‌تمه‌ندى و ئلمانى تاييه‌ت به‌خوى نه‌بى ئه‌گه‌ر چى ئاساييه هه‌ندى خالى هاوبه‌ش و ناوکویشى له‌گه‌ل ئه‌ده‌بى پښ خوى و ره‌وتى پښ خویشى هه‌بیت، به‌لام ده‌رئه‌نجام ئه‌وه تاييه‌تمه‌ندى و ئلمانه‌کان و هاوکات ئه‌و روانین و زه‌نیه‌ت و پښاسه جياوازميه به‌نيسه‌ت شيعره‌وه كه خه‌سه‌له‌تیکى جياواز و سه‌ربه‌خۆ ده‌به‌خشیت به‌ره‌وتیکى ئه‌ده‌بى، دیاره کاتیک باس

له شیعری جیاواز یان جهریانی ئاوانگار دیسم له شیعری هاوچهرخدا دهکەین باس له کۆمهڵنیک گۆران له ساخت ، فۆرم، زمان و روانینی جیاواز و پیناسهی جیاواز به نسیبەت شیعرهوه دهکەین که له نیوهی دووم و کۆتایی ههفتاکاندا به دهرکهوتنی کۆمهڵنیک دهقی جیاواز له کهسانیکی وهک "ئیبیراهیم ئهحمەدی، رهزا عهلی پوور، ساله سووزهنی، شههاب شێخی، محهمهد موهفەقی، شاهۆ مهحمودی، بهیان عەزیزی، بیهزادی، کهمال ئەمین، رهووف مهحمودپوور له شیعری ههورامیدا" له ریگای ئەم دهقانهوه گۆمه مهندهکه شلهقا و تووشی حهرهکهت و جووله هات، دهتوانم بلیم دوو خالی بهرچاو و گرنک که دهکری وهک دوو تایهتەندی شیعری جیاواز ببینین، یهکهم دهر بازکردنی شیعری نوێی کوردی لهو رۆمانتیسزمهی که له سوارهوه تا سهر داکار و ساتهوهختی دهرکهوتنی رهوتی جیاواز دهرگیری بوون، دواتر روانینی نوێتر و پیناسهی جیاواز له شیعەر و لادان له کهلان رهوایهتی زمانی و واتایی له دهقا و دژایهتی تهواو له گهڵ کانتیکستی باوی زمانی ئهدهبی و ئەزموونی تازه و لادان له فۆرمی کۆنباو و دیمۆده و هاوکات کیشه سازکردن بۆ دیسکورس و کهلان رهوایهتەکان و دهمه لاسکی کردنهوهی تیکسته به پیرۆزکراوهکان به زمانی پارۆدی و کارکردی و ههولدان بۆ (ایجاد امکانیت) و دروستکردنی بهستهریکی گونجاو بۆ هاتنه ئارای و مزعیهتی دووم، به تهعبیره "بهدیۆ" بیهکهی، دواتر ئەم و مزعیهته له نهسلێ "چار" مدا خۆی دهبینیتوه و به بلابوونهوی دهقه شیعرییهکانی شاعیرانی ئەم رهوته شیعری جیاواز تا رادهیهک تیکهڵ به ئایتمهکانی ئاوانگار دیسمی هونهری دهبیّت.

پرسیار: ئەم تایهتەندییهانه تا چهند هاتونهته نیو دهقهکان و وهک بهشیک له داهینانه، یان وهک مهکیاجیک به رووخساری شیعرهکانهوه زیادی ئەنوینی و دهمامکیکه بۆ دهر بازبوون له داهینان؟

وهلام: ئەگەر دیسان بمههوی ئاماژه بدهم بهو تایهتەندییهانه له پاکجیکدا(چهند فۆرمی، شکهستی رهوایهت، فره لهحنی، بهکارهینانی تهسویری نایزنشتایی و کهڵک وهرگرتن له تهکنیکهلی ژانرهکانیتر به تایهت سینهما، فۆتوگرافی و شیوهکاری، ساختی نیو فەزا و فەزای

کاتکراو پچرپچر، سانترالیزهکردنی زمان له دهفدا و رههاکردنی له تیروانینی نامرازپانه، (زمان تهوهری) به کارهینانی زمانی ترکیبی له دهفدا، بهکهرهینانی شگردگهلی زمانی له چهشنی " نایرونی، پارودی، ئیروتنیزی زمانی، فلکلور، موخاوره، ئهدهبیاتی زارهکی، لیکترازان و خاپوورکردنی دیسکورس و کانتیکستی کهلان رهواپهتی زمانی و واتاییهکان و هاوکات کیشهسازکردن بو دیسکورسه کهلاننهکان و پرسپاری بهلگه نهویست له شت و بهرجهستکردنهوهی نلمانگهلی شار و له ههمووی سهترتر به عهینیکردنهوه و دابهزانندی توپوسی شیعر له گوند و شاخهوه بو شار و دهرگیرکردنی له گهل فهزای مهدهنی و شاردا) زوربهی ئهم تاییهتمهندیانه له دهقی شاعیرانی جیاوازا بهدیار دهکهویت، وهک پیشتریش باسمان کرد دهقی جیدی و حرفهیی به تهنیا جهخت له سهر داهینان ناکاتهوه، هاوکات له گهل داهیناندا خهریکی کهشف و دوزینهوشه و له ههمانکاتیشدا دیسانهوه له نیوان ئهم دوو چهمهکهدا خهریکی بالانس و هاتوچویه، بو ئهوهی به حقیقهتی شیعی خوی بگات، نابیت گرنگی به لایهنیک بدات و ئهویتر رهها بکا، بهلکوو دهبی له بالانسا بی له نیوان ههر دوو لادا، بهمهوه بهرجهستهکردنهوه و بهدیارکهوتنی ئهم تاییهتمهندیانه له دهفدا بو خویان بهشینکن لهو دوو چهمهکه و له ههمانکاتدا ئهمرازگهلیکی گرنکن بو کهشف و داهینان. نیستا له پهراویزدا ههندی شیعی تهقلیدی و مکانیکیش دهبنین که ههولئ ئهوهیه وهک دهقیکی جیاواز دهربکهوی و ئهدای ئوانگاردهبون له خوی دهربهینیت، بهلام وهک شاملوو دهلی: ناکرئ ئهم دهقه تهقلیدیانه له سهر حسابی شیعی جیاواز و ئهدهبی ئوانگارد دابنرئ. دهقی جیدی و سهرکهوتوو پیوستی به هات و هاوار و غهوغاسالاری و سیا لهشکهربازی نیه و بو خوی رمخنهگر و خوینهری حرفهیی خوی دهدوزیتهوه.

پرسپار: خاله جیاوازهکانی ئهم بهرهیه و خاله هاوبهشهکانی که تهکنیکیک سوو بی و له لایهن جیاوازنووسهکانهوه کهلکی زوری لی وهربگیردرئ کامانه؟

وهلام: ههر رهوتیکی ئهدهبی وشیعی ههلگری ههندیک ئایتم و پارامیتری تاییهت به خوی ههیه که جیای دهکاتهوه له رهوتی پیش

خوی و رهوته‌کانیتر، جا بو ئەوهی به‌رو پیش ب‌روا و له‌کەشف و دا‌هێنان به‌ردەوام ب‌یت، پ‌یویسته‌هه‌ل‌گری دیدیکی ره‌خنه‌گرانه‌ب‌یت به‌ن‌یسه‌ت خوی و ئەده‌بی پ‌یش خوی، ئەمه‌ش هه‌مان پ‌یوه‌ندی دیال‌کنیکیه‌ که ده‌قی ن‌یستا به‌ن‌یسه‌ت ده‌قی پ‌یش خوی هه‌یه‌تی و به‌و دیده‌ ره‌خنه‌گرانه‌وه‌ ده‌قی پ‌یش خوی ده‌خوین‌یه‌وه، به‌مه‌وه ئاساییه‌ که هه‌ندئ ئایتم و تاییه‌تمه‌ندی ئەده‌بی پ‌یش خوی به‌ شیوه‌ی ن‌یوان ده‌قیته‌ ب‌گواز‌یه‌وه و به‌ته‌کنیکی تازمه‌تر و ش‌گرده‌گه‌لی تاییه‌ت به‌خوی له‌ده‌قا که‌ل‌کیان ل‌ئ وه‌ر‌ب‌گریته‌، له‌ زۆربه‌ی ده‌قه‌کاندا ن‌یمه‌ ده‌بینین که به‌ شیوه‌ی ن‌یوان ده‌قیته‌ی و به‌ زمان‌ی ئایرونی و پارۆدیک له‌ ده‌قی پ‌یش خویان که‌ل‌کیان وه‌ر‌گرتوه‌، ئەو پارامیتر و تاییه‌تمه‌ندیانه‌ی که وه‌ک پاک‌ج‌یک له‌ شیعر‌ی هاوچه‌رخ‌ی ن‌یمه‌دا به‌رچاو ده‌که‌ویت، له‌ هه‌ندئ ده‌قی حرفه‌ییدا که‌ته‌کنیک و ش‌گرده‌ی زمان‌ی تاییه‌ت به‌خویان هه‌یه‌ و خاوه‌نی ئوسلووب‌ی خویان، جیاوازتر ده‌رده‌که‌ون و خوین‌ه‌ری چالاک و حرفه‌یی ده‌ق له‌ گه‌ل‌ خاله‌ هاوبه‌شه‌کاندا زیاتر به‌و ت‌فاوته‌نه‌ ده‌گا و ده‌بینین. ئەگه‌ر چی له‌ هه‌ندئ ده‌قیشدا ن‌یمه‌ له‌ گه‌ل‌ ته‌ساویر‌گه‌لی کل‌یشه‌یی و د‌ی‌م‌وده‌ به‌ره‌وروو ده‌بینه‌وه، به‌لام به‌ گشتی پ‌یموایه‌ ت‌فاوته‌کان و خاله‌ جیاوازه‌کان زۆر زیاترن له‌ خاله‌ هاوبه‌شه‌کان.

پ‌رسیار: شاعیره‌ سه‌رکه‌وتوه‌کان‌ی شیعر‌ی جیاواز کامانه‌ن و ئەوانه‌ش که شوینی شه‌پۆل‌که‌وتوون و به‌خاوه‌ن دا‌هێنانیان نازانی کامانه‌ن؟

وه‌لام: پ‌یموایه‌ خود‌ی ده‌قه‌کان و خوین‌ده‌وه‌ی ره‌خنه‌گرانه‌ی ئەو ده‌قانه‌ له‌ لایه‌ن ره‌خنه‌گرانی حرفه‌یی و خوین‌ه‌ری چالاکی ده‌قه‌وه‌، باشترین پ‌یوه‌رب‌یت بو‌ هه‌له‌سه‌نگاندنی ئەو بابه‌ته‌ و ئەوه‌ خوین‌ه‌ری حرفه‌یی ده‌قه‌ دیاری ده‌کات کام ده‌ق له‌ویت‌ سه‌رکه‌وتوتره‌ یان له‌ویت‌ باشتر توانیویه‌تی له‌ ده‌قا ستاتیکی‌ هونه‌ری به‌دیار ب‌خات، هه‌رچه‌ند به‌ پ‌ی م‌یتۆدی ره‌خنه‌ی سه‌رده‌م ئەم‌ بروارده‌ زیاتر هه‌له‌ ده‌رده‌که‌ویت، چونکه‌ شیعر به‌ پ‌یچه‌وانه‌ی ژانره‌کانیتره‌وه‌ ماراتونیکی یه‌ک که‌سییه‌ و له‌و ماراتونه‌دا ته‌نیا له‌ خۆتی ده‌به‌یه‌وه‌، چونکه‌ به‌ هۆی ئەو زه‌ینییه‌ت و پ‌یناسه‌ی که‌ شاعیر به‌ن‌یسه‌ت شیعره‌وه‌ هه‌یه‌تی و هاوکات ئەو زمان و فۆرم و ش‌گرده‌نه‌ی که‌ به‌ کاریان ده‌بات، نا‌کرئ هه‌روا به‌ ناسانی قان‌یل

بین بهوی که هم لهویتر شاعیر تره، نهوه دهقهکانن به شیوهی تاییهتی و حرفهیی بوونیان سرکهوتویی و لاوازیی خوین به نیسبته دهقینترهوه نیشان دهن. وهک پینتر باسمرکه، له رهوتی ئاوانگاردی شیعیری هاوچهرخی نیمهدا ههنئی دهق و کهسایهتی دهکهوتوون و پینتر باسم کرد، جا لهم نیوانهدا ههنئیکیان تاکوو نیستاش له نووسینی دهق چالاکانه بهردهوامن و ههنئیکیش ههر لهوه سرهتاوه وهک شهپول تیکهل به رهوتهکه بوون و دواتر دابران و پاشکهشهیان کرد.

پرسیار: پینت وانیه بهرهی گهنجی نهمرۆ. که جیاواز دهنوسن-هاوبهشییهکی زور چ له دهربرین و چ له زمان و فورمدا، له نیوان دهقهکانیاندا دهبینریت و نهبوونی فره دهنگی و فره چهشنی له چاو شیعیری هم دوایبانهی ئیران بوچی دهگهریتهوه و نهگهر به چاویکی خسارناسانهوه سهیری شیعیری جیاواز/بهرهی چوار/ بکهیت، دهکری خسارهکانی دهستنیشان بکهیت؟

وهلام: به داخهوه منیش پیموایه گرایشهکانی شیعیر خهریکن به خالی هاوبهش دهگهن و زیاتر لهوهی که بهدوای بهدیارخستنی تهفاوت و جیاوازییهکان بن له ههولئ گهیشتن به تهوافق و خالی هاوبهشدان، به هوی نهو پیوهندییه دیالکتیکییهی که باسکرا ههنئی خالی هاوبهش له نیوان رهوتی جیاواز و شیعیری پینش خویدا له گهل جیاوازی رووکردی ستاتیکاییدا ههیه و نههمش به لای منهوه له گهل نهو جیاوازییهدا تا رادهیهک ئاساییه کاتیک به هوی تهسیر گرتهوه بیت، نهوک تهقلید و ههلگرتهوهی دهق. چونکه نههمیان خساریکی ئیجگار گهورهیه و به پلهی یهکهم زهریه له کیانی شیعیر ههدا جا دواتر خودی کهسهکه، کاریگهریی وهرگرتن له دهق شتیکی نایاسایی نیه و له زوربهی نهدهبی گهلاندا ههیه، به نهدهبی هاوچهرخی فارسهکانیشهوه، نهگهر دهقه شیعیرییهکانی شاعیرانی " پهسا نیمایی" و " حهجمیهکان" یش بخوینیتهوه نهو تهسیر گرته له یهکتر له زوربهی دهقهکاندا بهرچاون، کیشه لهوهدایه له گهل ههنئی دهقی شیعیری بهرهوروو دهبیتهوه، نهک به شیوهی کاریگهریی و تهسیر وهرگرتن له دهقینتر، به جوریک خهریکی لاسایی کردنهوه و ههلگرتهوهی لهحن و تهکنیک و زمانی دهقی تره، به تاییهت هم حالته زیاتر لهو نسله تازه پینگهیشتهودا

دهردهكهوئ به هوئ كارتيكردني زوري دهقهكاني نهم رهوته نهونده كه ههول ددهن وهك نهويتر بچن كهمتر لهوه بير له جياواز بوون دهكهنهوه شيعري جياوازي كوردي و نهم رهوته شيعرييه بو نهوهي نوانگارد بمنيتهوه له گهل نهوهي كه دهبيت حالتهي ديالكتيك بووني خوئ بپاريژئ له ههمانكاتدا كه خهريكه رهخنه له بابهتتيكي خوئ دهگرئ و دژ به خوئ دههستتهوه، پيوسته گهراي نهمريكي نووتر دابني و پيشنياري تيوريكي بو شيعر ههبي و وهك رووداويكي شيعريش پيداگربيت له سهر وهزعيهتي دووم و ههولبدات بو دروستكردني بهستهرئ گونجاوتر بو رووداوي تازهتر.

نهگهر مهبهستان له فره دهنكي يان (پولي فوني) ههمان نايتم وتايبهتمندي دهقي كراويه، كه "باختين" باسي دهكات، پيموايه شيعري جياواز دهميكه نهو تايبهتمنديهه له دهقدا نهزمون كردوه و زوربهه ههره زوري شيعرهكانيش لهم تايبهتمنديهه به زوري كهلكيان وهرگرتوه و تهقريبهن نيستا وهك تايبهتمنديههكي (نهگهر نهلنم ديموده) تازهش باس ناكريت، نهگهر نا مهبهست له فره دهنكي و فره چهشنه به ماناي بهرين بوون و ناسراو بووني شيعري فارسي بيت به نسيهت شيعري كوردي هوكارهكان روون و ناسكران، شيعري هاوچهرخي فارسي بيگومان خوينهراي چالاكي زورتره له شيعري هاوچهرخي كوردي و تيراژي زوري كتبهكان نهوان و تيراژي كهسي كتبهكان نيمهش بهشيكي زوري بو ريژهه خوينهري چالاكي دهق دهگهرتهوه.

پرسيار: شيعر به گشتي كام چاوهرواني مروف دينته دي و چاوهرواني مروفي كورد له شيعر چيه كه دهوترتيت له شيعري "بهرهه چوار" دا نايينتهوه؟ بيت وانیه كورد ههستتاريههكي تايهتي بو شيعر له چاو ژانرهكاني تر ببئ و نههمش نهركيكي زياتري خستبيته نهستوي شيعر و خهساريك بيت بو داهينان و نهفراندني نهدهبي و شاعيراني كورد به ترسهوه خوئ له قهرهه داهينان و تازهكردنهوهي شيعر بدات؟ خهسارهكاني نهم شيوازه روانينه كامانهن؟

وهلام: "ناگامبين" له كتبي "زمان و مهرگ" دا باس له دهستهواژهههكي كهونارا دهكات بهنيو(توپيكا) به ماناي هونهري كهشفي سهراچوهكان و پيگهه زمان، واته هونهري پهيداكردن و دوزينهوهي شوينگهلي كه

گوتاری ئینسان له ناخپاندا ساز دهبی و دهستپیدهکات، بهمهوه پینگه و توپوسی شیعر له زماندايه، شیعر له دوزینهوه و کەشفی ئیمکانی زمان و زهر فیهت و پوتانسيله هیزمکیهکانی زمان له دیکهی ژانر مەکانیتر سەرتره و سەرتر دەروات، بۆیه کەسێکی وهک "هایدگر" له ههناوی ههموو هونهریکدا شیعر دهبینی، جا له بهر ئەمه ئهو پینگهیهی که ئیستا مروقی هاوچهرخ بو شیعر قائل بووه پيشتر جوړیکی تر بووه، جیاوازییهکان و تهفاوتهکانی ئهو روانینه که به نيسبەت شیعر هوه ههیه له ئیستادا لیرهدا دەردهکەویت، توپوسی شیعر ئیستا له ناو زماندايه، بهلام پيشتر له ناو ههموو شتیکدا بوو جگه له خودی زمان، بهمهوه ئاساییه روانینهکان بو شیعر زور جیاوازی، ئەگەر نیو سەده پيش شیعر ئهو گوتاره زالە بوو، وهک که لان رهوايهتیک دهیتوانی له مینبهری کۆمهڵناسی، درووناسی و ئایین و ئایدۆلۆژیاوه پهیچی خوئی ئاراستهی کۆمهڵگا دهکرد، ئەگەر نیو سەده پيش "قانع" ی شاعیر له مینبهری شیعرهوه ههم شاعیر بوو، ههم کۆمهڵناس و فیلسوف، بیگومان ئەمرو شیعر ئهو ههموو نوینهرايهتیهی پي ناکرئ و پینگهی تاییهتی خوئی دوزیوهتهوه و ئەمیش له ناو زماندايه، (ئەگەر چی شیعر به شێوهی تاییهتی خوئی رهههنده شاراوهکانی ئینسان و ژیان بهرجهسته دهکاتهوه) ، بهلام ئەمه بهو مانا نیه له بریتی زانست و ژانر مەکانتر قسه بکات، له بریتی کۆمهڵناسی و درووناسی و فەلسەفه و ئایین و ئایدۆلۆژیا پهیچی خوئی ئاراستهی کۆمهڵگا بکا، شیعر له ئیستادا پینگهی تاییهتی خوئی له ناو زماندا دوزیوهتهوه و چپتر ناتوانی رهوانکاو کۆمهڵناس و فیلسوف و دکتور و موفتی و سەرکرده بییت، شیعر له ناو زماندا پهیچی خوئی ئاراسته دهکا و ههموو کایه و کەشف و داهینانی خوئی لهو بهستینانهدا گواستۆتهوه بو نیو زمان، به مهبهستی دوزینهوهی زهر فیهت و پوتانسيله هیزمکیهکانی ناو زمان و له خودی زمانهوه سهرقالی گهههکان و کەشف و داهینانهکانیهتی و سناتیکیی خوئی له ناو زمانهوه بهدیار دهخات، کهوابوو پیناسهکان بو شیعر و پینگهی شیعر زور گۆر دراوه و شاعیرانی نوێخواری هاوچهرخی کورد و رهخنهگران و خوینبهری حرفهیی شیعریش بیگومان ئەمه دهران و به باشی دەرکیان پیکردوه، رهنگه شیعر ئیستاش لای زوربهی کۆمهڵگا ههمان پینگهی یهکهمی ههبی و ئهو هونهره رۆمانسییه بییت که پینگهی خوئی وهک سووژه له

فهزای شاخ و گوند و له دموه‌ی ئالۆزییه‌کانی ژبانی مودیرندا ببینیتهوه، رهنه‌گه ئیستاش بیر له‌وه بکاته‌وه که شیعەر ته‌نیا گوتاری زالی کۆمه‌لگا بێ و هه‌مان پینگی سه‌رده‌می "قانع" ی شاعیری هه‌بیت، به‌مه‌وه من پیموایه خه‌ساره‌کان زیاتر له شیوازی روانین و پیناسه‌کاندا به‌وه شیعر نه‌ک له خودی شیعر و پینگی شیعردا، چیتر ئه‌مه‌رو شیعر نوسه‌ نا‌پینچیته‌وه بۆ کۆمه‌لگا و له بریتی کۆمه‌لناسی و فه‌لسه‌فه په‌یچی خۆی ئاراسته‌ ناکات، ئه‌گه‌ر شیعر ئه‌رکدار بکری ئه‌وه یه‌کیک له ئه‌رکه سه‌ره‌کییه‌کانی که‌شفی ئیمکانه نه‌بینراوه‌کان و زه‌رفیه‌ت و پوتانسیه‌له هه‌زه‌کییه‌کانی ناو زمانه، بۆیه من پیموایه شیعرێ جیاوازی ئیمه به‌گشتی و به‌تایبه‌تی ره‌وتی چوار له‌م دوو ده‌هه‌دا به‌ریژمیه‌کی به‌رچاو مه‌به‌سته‌که‌یان پیکاره.

پرسیار: یه‌کیک له‌گرفته‌کانی خوینهر به‌وته‌ی به‌ختیار عه‌لی ئه‌وه‌یه که خوینهری کورد له‌ ده‌قدا به‌ دوا‌ی ئه‌و شته‌دا ده‌گه‌ری که خۆی مه‌به‌سته‌یه‌تی، نه‌ک ئه‌وه‌ی لای شاعیره و نووسه‌ره‌که‌یه، به‌واتایه‌کی تر به‌زه‌ینییه‌تی پینسترناماده‌وه رووبه‌رووی ده‌قه‌کان ده‌بینته‌وه، ئه‌م جو‌ره روانینه تا چه‌ند له‌مه‌په‌ره له‌ به‌رده‌م دا‌هینان و نو‌یخوازیدا و چه‌قه‌به‌ستن له سه‌ر شیوازیکی تایبه‌ت و نه‌گۆر؟

وه‌لام: دیاره له‌کاتی خوینده‌نه‌وی هه‌ر ده‌قیکی ئه‌ده‌بیدا ئیمه له‌گه‌ل دوو جو‌رده‌ق و روانیندا رووبه‌روو ده‌بیننه‌وه، ده‌قیکی فره‌ره‌هه‌ند، فره‌مانا، کراوه و باسه‌ه‌ل‌گه‌ر،(ده‌قی که هه‌ل‌گه‌ری چه‌ند جو‌ر ته‌ئویل و راقه و لیک‌دانه‌وه بێت) ده‌قی که هه‌ل‌گه‌ری یه‌ک مانا، یه‌ک مه‌به‌سته و په‌یامی سه‌ر به‌مۆر نه‌بیت، هاوکات ده‌قیکی تاک ره‌هه‌ند، داخراو تاک مانا و باسه‌ه‌ل‌گه‌ر و هه‌ل‌گه‌ری په‌یام و مه‌به‌سته‌تیکی دیاری کراوه، به‌پنی ئه‌م دوو جو‌ره له‌ده‌ق خوینده‌نه‌وه و روانینه‌کان ده‌گۆردرین، مه‌به‌سته‌م ئه‌وه‌یه بلیم ئه‌وه ده‌قه خوینهری خۆی دیاری ده‌کات چۆن بیخوینیته‌وه و لیک‌دانه‌وه‌ی بۆی هه‌بیت، دیاره ده‌قی داخراو هه‌یج کات ده‌رفه‌تی ئه‌وه نادات به‌خوینهر روانینیکی هه‌رمۆتیکی و راقه ته‌مه‌ری بۆی هه‌بیت، لێره‌دا ئاساییه خوینهری ئاسایی ده‌ق به‌دوا‌ی ئه‌و مه‌به‌سته‌دا بگه‌ری که به‌دوا‌یدا ده‌گه‌ری و به‌شوین ئه‌و په‌یامه سه‌ر به‌مۆرمانا بێت که نووسه‌ر هاو‌یشتوو‌یه‌تییه‌ نیو ده‌قه‌که‌ی و به‌دوا‌ی وه‌ها خوینهریکدا

دهگهړئ که مهبهستی دیارکراوی نووسهر وهربگرئ و تهواو، پیچهوانهکشی دهقی کراوه و فره رههاند به دواي خوینهری دیارکراوهوه نیه و ههولدهدا له چهندين گوشه نیگاوه بخوینرنهوه و چهندين تهویل و رافهی بو بکریت، یهکیک له تایهتمهنديهکانی نهدهبی ئوانگارد و شیعری جیاواز سرینهوهی مهبهستی دیارکراو پهیامی سهر به مؤره، وهک پیشتریش باسمرکرد، خوینهری حرفهیی دهق له بهرههمهینانی دهقی کراوه و رمخنهی دهقدا رولیکی بهرچاوی ههیه و به خویندنهوهی رمخنهگرانهی خوئی پانتای دهق بهرینتر و باسههنگر دهکات، بهمهوه هیچکات خوینهری چالاکی دهق به دواي مهبهستی دیارکراو و پهیامی سهر به مؤر و مانای تایهتهدا نهگهریت، به پیچهوانهوه نهوه خوینهری سست و پاسیقه له دهقدا به دواي نهو مانا و مهبهستهوهیه که چاومرنیهتی له دهق و نووسهر، دیاره نهه جوره خویندنهوه خویندنهوهیهکی بهرتهسک و تاک رهههنده و زیاتر له خویندنهوهی دهقه داخراوهکاندا دهبینریت، دواتریش پیموانیه کشف و داهینان و ههولدان بو کاری تازه و نوئی له دهقدا گری درابیت به شیوازی روانین و خویندنهوهی دهقهوه لای خوینهر،(ههرچهند خوینهری حرفهیی له بهرههمهینانی رمخنه و بهرین کردنهوهی دهقدا رولیکی گرنهگ دهبینیت) ، بهلام نههه بهو مانا نیه شاعیر و نووسهری جیدی کاری خوئی نهکات له دهقدا و له کشف و داهینان و نههری تازه و نوئی له دهقدا بهردهوام نههیت.

پرسیار: خوینهر و بهردهنگی کورد به جوریک له جورهکان له لای ههندي شاعیرانی جیاواز به ناچالاک و خاومن زهینیکی چهقبهستوو له سهر شیعری باو و پپوهری پیشوو ناو دهبریت،دهگری جیاوازی و تایهتمهنديهکانی خوینهری چالاک و خوینهری کوشنده دیاری بکهیت؟ پیتوايه گرفت له دهقی جیاوازدايه ؟ یان لای خوینهر و بهردهنگی کورد؟

وهلام: پیش نهوهی ولام بهم پرسیاره بدهمهوه و ایزانم پیویسته له سهر نهه دوو چهمکه (خوینهر و بهردهنگ) (خواننده و مخاتب) و پیناسهکان و جیاوازیهکانیان بوهستین. نهگهر توزیک به هوشیاریهوه لهم چهمکانه پروانین، له پرؤسهی خویندنهوه و رافهی دهقدا بهردهنگ

جیڳایه کی ئهوتوی نیه و تهنیا وهک خوینهریکی ئاسایی دهق دهخویندنهوه و چیرزی لی دهبات، ئهوه خوینهره له راقه و خویندنهوهی دهقدا رۆلی سهرمکی دهبینیت، ئهگهر مهههست له بهردهنگ لیرهدا خوینهره، ئهم وتهیهی "بهختیار عهلی" دهربارهی خوینهری کوشنده و خوینهری چالاک به ههند وهردهگرین، که(گهورمترین خهساری که خوینهری ناچالاک دهرووستی دهکا مردنی رهنهیه یهکهه شت له گهل مهرگی خوینهری چالاک دهقدا دهرمئ، رهنهیه) خوینهری حرفهیی دهق له پرۆسهی راقه و داهینانی رهنهدا رۆلیکی ئیجگار گرنگی ههیه، ئهگهر خوینهر چالاک بی و له پرۆسهی خویندنهوهی دهقدا به شداربیت، بئگومان له داهینانی رهنهشدا رۆلی گرنگ دهبینیت، خویندنهوهی رهنهگرانه و راقهی دهق له تایبهتمهندییه سهرمهکیهکانی خوینهری چالاک دهقه، وهک چۆن خویندنهوهی ئاسایی و رووکهشیانه و ئیجازمدان به ئهویتر که راقهی دهق بکا و ئهم وهک خوی له پهراویزدا بی و وهک بهرخۆریک دهربهکهوئیت و زیاتر چاومرپی خویندنهوه و راقهی دهق بیت له ئهویتر تهنیا وهک خوینهریکی ئاسایی بیان ئهوهی که بهختیار عهلی دهلیت وهک خوینهریکی کوشنده و ناکارامه دهردهکهوئیت، پئشتر له وتاریکدا دهربارهی (رهنهی ئهدهبی و خهسارهکانی) له ژماره ۲ و ۳ ی گوڤاری "شی" باسی ئهوهه کردوه، یهکیک له خاله بهرجهستهکانی بزۆزی هونهر و ئهدهب بوونی رهنهی زانستی و رهنهگری حرفهیه، بئگومان ئهمهش لای خوینهری ئهکتیفی دهقه و ئهوهخوینهری چالاک دهقه به خویندنهوی رهنهگرانه و زانستی خوی دهتوانیت ههم رهنهی زانستی و جیدی بهرهم بهینی و ههمیش رهنهگری حرفهیی، له سی کوچکهی (دهق، رهنه، خوینهر) دا خوینهر وهک واسیتهیهک له نیوان دهق و رهنهدا دهردهکهوئیت، بۆیه ههچکات ئیمه له خویندنهوهیهکی ئاسایی و رووکشانه و به دور له راقه و لیكدانهوهیهکی هیرمنوتیکانهی دهقدا رهنهی زانستی و حرفهیی نابینین و بگره یهکیک له گرفته سهرمهکیهکانی غیابی رهنهی زانستی به نیسههت شیعروه دهگهریتهوه بۆ غیابی خوینهری چالاک دهق، خوینهری که دهتوانی راقه و شیکاری دهق بکا و رهنهی زانستی بهرهمهینیت. بۆیه من پیموایه له غیابی خوینهری چالاک دهقدا رهنهی جیدی و زانستی بهرهم نایهت، به

نیسبەت دەقی جیاوازمه دهبی بلیم خوینەری حرفەیی و چالاکى دەق نەک هەر تەنیا لە پەراویزدا نیه بەلکوو بەشدارىکی گرنگی پانتایی دەق و بەرینتر کردنەوهی دەقی جیاوازه، هەرچەند ئەومش بلیم بە داخەوه رەخنەى ئەدەبى جیاواز و دەقی جیاوازی بە هەمان وزعیەتی خودی شیعەر خەریکە تووشی مەسئەلەحەت گەڕیتی و دەستە و تاقم بازی دەبی، ئەمەش خەسار و گەرفتە بە نیسبەت شیعەر و ئەدەبیاتەوه، بۆیه من پێموايه گەرفت لای دەقی جیاواز و ئاوانگارد نیه، نووسەر و شاعیری جیدی کاری خۆی دەکا و لە کەشف و داھینان بەردەوامه و چاوەڕپی خوینەر ناکات، زۆر بەی کارەکانی نیچە پاش خۆی ئاوری جیدیان لێ درایەوه و خویندرانەوه، خوینەر دەبی تاستی ناگایی و تیگەیشتنی خۆی بە نیسبەت دەقی جیاواز و ئەدەبی ئاوانگارد بباتە سەرەوه و خۆی پێبگەیهنیت.

پرسیار: غایبوونی رەخنەگر لە سێ کوچکەى "دەق، رەخنە، خوینەر" دا چ خەسارىکی بۆ شیعەری کوردی و بە تايبەت بۆ شیعەری جیاواز هەبووه؟

وەلام: لە پرسىاری پێشوویدا بە وردی باسی ئەمەم کرد، تەنیا ئەوەندە دەلیم رەخنەى ئەدەبى پێویستە بە پێی تیۆرە ئەدەبى و رەخنەییەکانى سەردەم بێتە ئاراوه، نەک بە سەلیقە و پیاھەلدان، بە داخەوه رەخنەى ئەدەبى کوردی تا کوو ئیستاش پێگەى شیاوی خۆی بە پێی تیۆری رەخنەى سەردەم نەدۆزیوەتەوه، لە بەر ئەویە نووسەرانى ئەدەبى جیاواز زۆر جار لە غیابى رەخنەگری جیدی و حرفەیییدا ناچار خۆیان هاتونەتە ئێو ئەم کەیسە و زیاتر خۆیان لە سەر کارەکانیان دەنوسن، ئەلبەت تارا دیەکیش وەک رەخنەگر باش دەرکەوتون.

پرسیار: شیعەری ئێرانى دەیهى حەفتاکان لە سەر دەستی هەندى شاعیر وەک "مێھرداد فەلاح، عەلى عەبدوورەزایى، رەزا چایجى، حافز مووسەوى، و دواتر عەلى باباچاھى" شیعەری پاش نیمایى تووشى گۆران هات، ئەو گۆرانانە تا کوو چەندکاریگەرییان لە سەر شیعەری جیاوازی کوردی هەبووه؟ هەموو بزاف و رەوتیکی داھینەرانە لە ئەدەب و ھونەردا خاوەنى باگراوندیکن و لە بەستنیکی کۆمەلایەتى ھونەردا سەرھەلەدەن، کامەن ئەو بەستینە کۆمەلایەتى و

هونه‌ریبانه‌ی بوون به هۆی سه‌ره‌ه‌لدانی شیوازیک له شیع‌ر که جیاوازتره له شیع‌ری باو و پیوه‌ری کورد؟

وه‌لام: شیع‌ری جیاو‌زای کوردی پاش سه‌ره‌ه‌لدانی گۆرانه سیاسی و فک‌ری و ئه‌ده‌بیه‌کان له ئیراندا به گشتی کهوت‌ه به‌ر ئه‌و شه‌پۆله گۆران‌کاره‌بانه و له ژیر کاره‌گه‌ری ئه‌ده‌بی ته‌رجمه و تازه‌کردنه‌وه‌ی شیع‌ری فارسی و پاش "نیمایی" و حه‌جمیه‌کاندا (ئه‌و شاعیرانه‌ی که ناوتان هینان به تایه‌ت عه‌لی باباچاهی) تا راده‌یه‌کی زۆر خۆی نوێ‌کرده‌وه، ئه‌لبه‌ت ئه‌مه شتیکێ نااسایی نیه و به پنی تیۆره ئه‌ده‌بیه‌کانی سه‌رده‌م ئه‌و کارتیکردن و کاره‌گه‌ری وه‌رگرتنه له ئه‌ده‌بیه‌که‌وه بۆ ئه‌ده‌بیه‌که‌تر و هه‌روه‌ها له جه‌ریانیکێ ئه‌ده‌بی و شیع‌ریه‌وه بۆ بزاقیه‌که‌تر بوونی هه‌یه، هه‌روا که ده‌بینین هه‌ندیک له ئه‌مان و پارامیتر و پینشیاره تیۆریکه‌کانی شیع‌ری ئاوانگاردی کوردی له ریگای شاعیران و نووسه‌رانه‌وه گواسته‌راونه‌وه نیو شیع‌ری هاوچه‌رخ‌ی فارسی و به ئیستلاح شیع‌ری "فه‌راسپید" ره‌وتی جیاو‌زای شیع‌ری ئیمه‌ش له ژیر ئه‌و کارتیکردن و کاره‌گه‌ریبانه‌دا تووشی وه‌رچه‌رخان و گۆرانی هه‌مه لایه‌نه بوو، به تایه‌ت له رووی فۆرم و زمان و به کاره‌ینانی ته‌کنیکێ نوێی ئه‌ده‌بی جیهانی له ده‌قدا و ده‌رگای ئاوه‌لا کرد به‌رووی هاتنه ژووره‌وه‌ی عونسۆره‌کانی ئاوانگاردیسه‌م بۆ ناو شیع‌ری هاوچه‌رخ، سه‌بارته به باکه‌راوه‌ند و ئه‌و به‌ستنه‌بانه‌ی که باستان کرد و هاوکات ئه‌و پیوه‌ندیه دیالکتیکه‌ی که هونه‌ر و ئه‌ده‌ب له گه‌ل کۆمه‌لگا و به‌ستنه‌ کۆمه‌لایه‌تی، میژووبیه‌کاندا هه‌یه‌تی، پینشتر به وردی باسه‌مان کرد و وانازانه‌م لیره پیویسته به دووپاته‌ کردنه‌وه‌یان بینه‌.

پرسیار: داها‌تووی شیع‌ری کوردی به گشتی و شیع‌ری به‌ره‌ی چوار به تایه‌تی چۆن ده‌بینی و ئه‌و به‌ره‌یه خاوه‌نی چ پینشیاره‌که‌یه‌که بۆ شیع‌ری کوردی؟

وه‌لام: ئه‌م په‌رسیاره ره‌نگه لای من بابه‌تیکێ سه‌لبی په‌یه‌سته به نادیاربوونی ئاینده‌ی شیع‌ر به گشتی و به تایه‌تی شیع‌ری هاوچه‌رخ‌ی کوردی و تایه‌ت تریشه ره‌وتی چوار، وه‌ر به‌گه‌ریت بۆیه من ئاینده‌ی پینشکه‌وتن و روو له گه‌شه‌ی شیع‌ری هاوچه‌رخ‌ی کوردی گه‌زیده‌ده‌مه‌وه به چه‌ند شته‌وه،

یهکم: دیاره به پئی ئەوهی که شیعر بەردەوام لە هەولێ بەدیاریخستنی رەهەندە شاراوەکانی ژیان و مروڤدایە، لە هەر سات و ئانیکدا هەولێدا ئایندهیهکی پیشکەوتوو مسوگەر بکات بۆ خۆی، نووسین و بلاوکردنەوهی دەقی باش و حرفهیی تەنیا گەرەنتی دەستبەردنی ئایندهیهکی روو لە گەشه و پیشکەوتوی شیعرە بە شیعی کوردیشەوه، (بۆیه من پیموایە تەنیا شیعرە جیدی و حرفهیهکان دەتوانن شیعر و ئەدەبیاتی ئێمە تیکەل بە فەزای یونێفرسالی ئەدەبی بکەن) ئەمەش بە مانای نەبوونی کتیبی شیعر نیە، بە پێچەوانەوه ئەوەندە که لە بەستینی شیعر دا و لە یەک دەهەمی رابردوودا کتیبخانە ی کوردی کتیبی شیعی بە خۆیەوه بینیوه، رەنگە نیو ئەوەندە لە بەستینهکانیتردا چالاک نەبووه، بەلام دیاره ئەمەش بە مانای پیشکەوتن و رەوتی گەشهکردنی ئەو بەستینه نیە و لەم نیوانەدا کەمتر دەقی جیدی و حرفهیی بەرچاو دەکەوێت، بۆیه نووسەر ان دەبی زیاتر لە ئیستا چالاک بن و لە بەستینی کەشف و داھینان و بالانسی نیوان ئەم دوو حالەتە لە هاتوچۆدا بن و دەق تەولید بکەن،

دووم: شیعی هاوچەرخێ ئێمە ئەوەندە که بە دوای خالە هاوبەشەکانیەتی دەبی زیاتر لە هەولێ بەرجەستەکردنەوهی خالە ناکۆک و متفاوتەکانیا بی و هەر ئەمەش وادەکات که شیعر و رەخنە ی شیعر کەمتر تووشی مەسڵەحەت گەریتی و سازان و ریکەوتن ببیت.

رەوتی چوار وەک پێشتر باسکرد، لە سەرەتای دەرکەوتنیەوه تا بیچم گرتنی وەک رەوتیکی ئەدەبی هەلگری هەندیک پێشنیاری تیوری و شیعی بووه بۆ ناو پانتای شیعی هاوچەرخێ کوردی و بەو تاییەتمەندی و پارامیترانەشی که باسکرا وەک شیعی "زمان" شیعی "ناشوین" شیعی "شار" و شیعی سەروورەتخواز و هاوکات بەو دەقگەلەیش که تاکوو ئیستا بلاوی کردۆتەوه، وەک شیعیکی فرە رەهەند و جیاوازتر دەرکەوتوووه، ئەلبەت رەوتی چواریش دەبی زیاتر لە ئیستا تیکەل بە فەزای واقعی شار بی، بەو چۆرە ی که "مارشال بیرمەن" باسی دەکات، ژینکردنی ژبانی شار، بە هەموو دیارە لیکدژ و نالۆز و ناکۆکیەکانیەوه، بە تەواوی جومگە ترافیکیەکانیەوه، لە گەل ئەوەشدا رەوتی چوار پێویستە خۆی ببوێرێ لە دیسکۆرسە که لانهکان و

دوو پاتکردنه وهی هه ندی دیسکۆرسیتر که خه ریکه بینه قالیکی
پیشنیار کراوی شیعی.

ئهم وتویژه له " زنجیره کتیبی فه رهنگی و ئه ده بی " های " تاییه ت به
ره وتی شیعی نوی سالی یه که م ۱۳۹۹ ژماره ی ۱ بلا بو هته وه.